



Совет Безопасности

AUG 14 1991

UN Doc. S/22922

Distr.
GENERAL

S/22922
12 August 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАНАДЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 АВГУСТА 1991 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В ответ на Вашу ноту SCPC/7/91(4-1) от 3 июля 1991 года имею честь
препроводить Вам прилагаемую информацию о мерах, принятых правительством
Канады во исполнение пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности.

Л. Ив ФОРТЬЕ, кавалер Ордена Канады,
королевский адвокат
Посол и Постоянный представитель

Приложение

МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КАНАДЫ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
ПУНКТА 24 РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991)

В пункте 4 резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года содержится просьба ко всем государствам в соответствии с пунктом 8 Руководящих принципов представить Генеральному секретарю доклад о принятых ими мерах по выполнению обязательств, изложенных в пункте 24 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Правительство Канады выполняет свои международные обязательства, вытекающие из различных резолюций Совета Безопасности, посредством реализации положений Правил Организации Объединенных Наций, касающихся Ирака (ЮНИР), изданных в соответствии с разделом 2 закона о членстве в Организации Объединенных Наций (R.S.C. 1985, с. U-2). Закон о лицензиях на экспорт и импорт также содержит положения, которые касаются средств, перечисленных в пункте 24 резолюции 687 (1991), и не допускает экспорта таких средств в Ирак.

ЮНИР были утверждены постановлением 1990-1676 кабинета министров от 7 августа 1990 года в целях претворения в жизнь резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года. Постановлением 1990-2158 кабинета министров от 1 октября 1990 года в ЮНИР были внесены поправки, с тем чтобы отразить в них положения резолюции 670 (1990) от 25 сентября 1990 года; постановлением 1991-431 кабинета министров от 6 марта 1991 года в них были внесены дальнейшие поправки с целью отразить положения резолюции 686 (1991) от 2 марта 1991 года. Копии соответствующих законодательных актов и ЮНИР прилагаются*.

ЮНИР с внесенными в них поправками предусматривают следующее:

- введение эмбарго на экспорт товаров в Ирак;
- введение эмбарго на импорт товаров иракского происхождения, экспортированных оттуда после 6 августа 1990 года;
- недопущение продаж или поставок всех товаров иракского происхождения, экспортированных оттуда после 6 августа 1990 года;
- недопущение продаж или поставок товаров в Ирак;
- замораживание активов, принадлежащих правительству Ирака;
- запрет всем канадцам заключать финансовые сделки с участием представителей иракских кругов;
- запрет на ввоз товаров в Ирак и их вывоз из Ирака компаниями, эксплуатирующими зарегистрированные в Канаде воздушные суда;

* С копиями законодательных актов можно ознакомиться в комнате S-3520.

- запрет всем лицам в Канаде управлять воздушными судами при условии, что им известно о намерениях использовать это воздушное судно для ввоза товаров в Ирак или их вывоза из Ирака;

- запрет на пролет над территорией Канады любого воздушного судна, направляющегося в Ирак, за исключением тех случаев, когда такое воздушное судно было подвергнуто проверке, в результате которой было установлено, что на его борту отсутствуют товары, перевозка которых представляет собой нарушение принятых государствами-членами мер по осуществлению резолюций 661 (1990) и 670 (1990) Совета Безопасности ООН; и

- запрет на заход в канадские порты зарегистрированных в Ираке морских судов, которые используются или использовались в нарушение мер в отношении Ирака, предусмотренных в резолюциях 661 (1990) и 670 (1990) Совета Безопасности ООН, за исключением чрезвычайных ситуаций, при которых речь идет о спасении жизни людей, и - в случае захода таких иракских судов в канадские порты - задержание этих судов.

В разделе 8 ЮНИР предусматривается, что любое лицо, действия которого противоречат положениям ЮНИР, совершает противоправный акт и может быть подвергнуто штрафу и/или лишению свободы. Сотрудники, руководители или представители корпораций, подпадающих под действие ЮНИР, считаются виновными в случае их причастности к совершению противоправного акта их корпорациями.

Подраздел 3(2) закона о членстве в Организации Объединенных Наций предусматривает, что любые товары, продукты или поставки, которые являются предметами действий, совершаемых в нарушение любого распоряжения или положения, изданного во исполнение указанного закона, могут быть изъяты и задержаны и подлежат конфискации по ходатайству министра юстиции Канады при условии принятия соответствующего решения компетентным судебным органом.

В соответствии с разделом 9 ЮНИР действия или поступки, которые при других обстоятельствах могли бы расцениваться как правонарушения, не подлежат запрету при условии, если министр иностранных дел заблаговременно засвидетельствует, что:

"а) резолюции Совета Безопасности не предусматривают наложения запрета на такие действия или поступки или

б) такие действия или поступки были одобрены Советом Безопасности Организации Объединенных Наций или Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 6 августа 1990 года".

На основании решения Комитета Совета Безопасности от 22 марта 1991 года, в котором Комитет вынес общее определение, предусматривающее, что гуманитарные обстоятельства применимы в отношении всего гражданского населения Ирака на всех частях иракской национальной территории и, исходя из этого, постановил санкционировать поставки продуктов питания в Ирак на основе простой процедуры уведомления, министр иностранных дел, действуя во исполнение раздела 9 ЮНИР, издал 27 марта 1991 года общее распоряжение, в котором санкционировались, при условии соблюдения процедуры предварительного уведомления, нижеследующие

действия применительно к направляемым в Ирак в виде пожертвований продуктам питания и предметам медицинского назначения: экспорт, транспортировка, отправка или перегрузка, перевозка канадскими морскими судами, перевозка зарегистрированными в Канаде воздушными судами, а также перевозка воздушными судами, следующими над территорией Канады. Начиная с 27 марта 1991 года на индивидуальной основе рассматриваются предложения о коммерческих поставках в Ирак продуктов питания и предметов медицинского назначения. При этом речь идет о продажах или поставках материалов и товаров на основные гражданские и гуманитарные потребности, а также о связанных с ними финансовых операциях, одобренных Комитетом по упрощенной и ускоренной процедуре "отсутствия возражений". Это решение Комитета было подтверждено в пункте 20 резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года.
